

用戶手冊

空調機

操作設備前請仔細閱讀本手冊，並留存做為未來參考。

天花板隱藏式風管

基本操作

目錄

安全預防措施.....	3
操作前.....	6
保養與維修.....	7
報修前.....	9



僅供您參考

在此填入型號和序號：

型號 # _____

序號 # _____

上述資訊請見每部機器的側面標籤。

經銷商名稱 _____

購買日期 _____

■ 請將收據以訂書機釘在此頁，以防日後需要提供購買日期或保固證明。



閱讀本手冊

手冊內容包含許多實用的資訊，說明如何正確使用及保養您的空調機。

零件平時只要稍加保養，就能在空調機使用壽命期間為您省下大筆費用與時間。

故障排除秘訣圖表將為您提供許多常見問題的解答。

若您先檢閱故障排除秘訣，可能就不需要進一步報修。



注意事項

- 如需修理或保養本機器，請聯繫授權維修技師。
- 請聯繫安裝人員安裝本機器。
- 在無人監督的情況下，本空調機不適合幼童或殘疾人士操作。
- 幼童應受監督，確保他們不會玩空調機。
- 要更換電源線時，務必由授權人員使用原廠更換零件進行更換工作。
- 務必由合格的授權人員依據國家電工法規執行安裝工作。



安全預防措施

為避免使用者或其他人受傷及造成財產損失，請務必遵守以下指示。

■ 未依指示而導致操作不正確，將造成傷害或損失。嚴重性區分如下：

警告 此符號表示可能導致死亡或嚴重人身傷害。

注意 此符號表示可能僅造成人身傷害或財產損失。

■ 本手冊中所使用符號如下所示。



切勿這樣做。



務必遵照指示。

警告

安裝

切勿使用有缺陷或功能不足的斷路器。請在專用電路上使用本產品。

- 有火災或觸電危險。

有關電氣作業請聯繫經銷商、店家、合格電工或授權服務中心。

- 切勿拆卸或修理產品。
有火災或觸電危險。

務必將產品接地。

- 有火災或觸電危險。

牢固安裝控制箱面板和蓋子。

- 有火災或觸電危險。

務必安裝專用電路和斷路器。

- 不正確的配線或安裝可能導致火災或觸電

請使用正確額定的斷路器或保險絲。

- 有火災或觸電危險。

切勿修改或延長電線。

- 有火災或觸電危險。

切勿自行（由客戶）安裝、拆除或重新安裝機器。

- 有火災、觸電或產品損壞危險。

拆開包裝和安裝產品時，務必小心。

- 尖銳的邊緣可能導致受傷。尤其應注意冷凝器和蒸發器外框邊緣和鱗片。

如要安裝，務必聯繫經銷商或授權服務中心。

- 有火災、觸電或產品損壞危險。

請勿在有瑕疵的安裝架上安裝產品。

- 否則可能導致受傷、意外或產品損傷。

務必確保安裝區域不會隨時間腐壞。

- 如果基座崩塌，空調機可能會和基座一起掉落，導致財產損傷、產品故障或人身傷害。

安全預防措施

在前面板、機櫃、上蓋、控制箱蓋已拆下或打開的情況下，請勿開啟斷路器或電源。

- 這樣做可能造成火災、電擊、爆炸或死亡。

進行洩漏測試或空氣清除時，請使用真空泵或惰性氣體（氮氣）。切勿壓縮空氣或氧氣，並請勿使用易燃氣體。這樣做可能會導致火災或爆炸。

- 可能有造成傷亡、火災或爆炸的風險。

■ 運轉

濕度相當高且門或窗未關上的情況下，請勿讓空調機長時間運轉。

- 這樣做可能造成火災、電擊、爆炸或死亡。

請注意以確保電源線在運轉期間不會被拉出或損壞。

- 有火災或觸電危險。

切勿在電源線上放置任何物品。

- 有火災或觸電危險。

運轉期間，請勿插進或拔出電源供應線插頭。

- 會有引發火災或電擊的風險。

切勿用濕手碰觸（操作）產品。

- 有火災或觸電危險。

切勿在電源線附近放置加熱器或其他電器。

- 有火災和觸電危險。

切勿讓水進入電子零件。

- 這樣可能導致火災、產品故障或觸電危險。

切勿在產品附近存放或使用可燃氣體或易燃物。

- 有火災或產品故障風險。

切勿長時間在密閉空間內使用產品。

- 可能發生缺氧情形。

當易燃氣體洩漏時請關閉氣體並打開窗戶通風，再開啟產品。

- 切勿使用電話或將開關開啟或關閉。有爆炸或火災危險。

若產品發出異常聲音，或是少量冒煙，請關閉斷路器或拔掉電源線。

- 有觸電或火災危險。

在暴風雨或颶風發生時請停止運轉並關閉窗戶。如果可能，請在颶風來臨前將產品從窗台取下。

- 有財產損失、產品故障或觸電危險。

運轉時切勿開啟產品的進氣柵。（如果機器配備靜電濾網，切勿碰觸。）

- 有可能會導致人身傷害、觸電或產品故障。

當產品濕透（被水淹沒或浸泡）時請聯繫授權服務中心。

- 有火災或觸電危險。

請小心切勿讓水進入產品。

- 有火災、觸電或產品損壞危險。

與暖爐等產品同時運轉時，請經常讓產品保持通風。

- 有火災或觸電危險。

在清理或保養產品時請將主電源關閉。

- 有觸電危險。

如果產品閒置一段很長時間，請拔掉電源供應線插頭或關閉斷路器。

- 會有引發產品損壞或故障，或突發性的操作風險。

請注意以確保不會有人在室外機上踩踏或跌落。

- 這可能導致人身傷害和產品損壞。

⚠ 注意

■ 安裝

安裝或維修產品後，務必檢查是否漏氣（冷媒洩漏）。

- 低冷媒量可能會導致產品故障。

安裝排水管可確保正確排水。

- 連接方式不佳可能會導致漏水。

安裝產品時使產品保持平穩。

- 避免震動或漏水。

請勿將產品安裝在室外機組旁，其噪音或熱風可能對鄰居造成損害。

- 它可能造成鄰居的麻煩。

請兩個或更多人一起抬起及搬運產品，

- 以避免人身傷害。

請勿將產品安裝在直接暴露在海風（鹽霧）的地方。

- 可能造成產品腐蝕。尤其是對冷凝器和蒸發器散熱片的鏽蝕，可能導致產品故障或無效運轉。

■ 運轉

切勿長時間讓皮膚直接暴露於冷空氣中。（勿坐在通風處。）

- 這樣做可能有損您的健康。

產品請勿用於特殊用途，像是保存食物、藝術品等。本產品為消費者空調機，並非精密的冷凍系統。

- 有可能會導致財產損壞或損失。

請勿阻塞進氣口或排氣口。

- 這樣可能造成產品故障。

請使用軟布清理。請勿使用刺激性的清潔劑、溶劑等。

- 有發生火災、觸電或產品塑膠零件損壞的危險。

取下空氣濾網時切勿碰觸產品金屬部分。它們非常尖銳！

- 有人身傷害危險。

切勿踩踏產品或在產品上放置任何物品。（室外機）

- 有人身傷害和產品故障的危險。

務必將濾網牢牢插入。每兩週清理一次濾網或需要時經常清理。

- 濾網髒汙會降低空調機效率，並可能導致產品故障或損壞。

在產品運轉時，切勿將手或其他物品插入進氣口或排氣口。

- 尖銳及作動零件可能造成人身傷害。

請勿飲用產品排出的水。

- 排出的水未經消毒，可能造成嚴重的健康問題。

如果電池裡的電池液噴到你的皮膚或衣服，請以乾淨的清水洗淨。如果電池液已經外洩，請勿使用遙控器。

- 電池裡的化學成分可能造成燃燒或對健康造成其他危害。

如果你吃下電池裡的電池液，請即刻刷牙，並向醫生求診。如果電池液已經外洩，請勿使用遙控器。

- 電池裡的化學成分可能造成燃燒或對健康造成其他危害。

操作前

準備操作

1. 聯繫安裝專業人員進行安裝。
2. 使用專用電路。

使用方式

1. 長時間直接暴露於氣流之下，可能危害您的健康。請勿讓居住者、寵物或植物長時間直接暴露於氣流之下。
2. 由於可能產生缺氧的情形，與暖爐或其他加熱裝置同時使用時，務必讓室內通風。
3. 本空調機不可供非指定的特殊用途使用（例如保存精密裝置、食物、寵物、植物和藝術品等）。這類用途可能造成物品損壞。
4. 使用遙控器時，請參考該遙控器所屬的使用手冊。

清潔與保養

1. 取下濾網時切勿碰觸機器金屬部分。接觸尖銳的金屬邊緣可能造成人身傷害。
2. 請勿用水清潔空調機內部。碰水可能會損壞絕緣，導致觸電發生。
3. 清潔機器時，請先確認電源和斷路器均已關閉。風扇在運轉時轉動的速度相當快。如果清潔機器內部零件時不慎觸動電源，可能造成人身傷害。

維修

如需修理和保養，請聯繫授權服務經銷商。

保養與維修



注意：進行任何保養之前，請先將系統的主電源關閉。

柵、機殼和遙控器

□ 清潔前請關閉系統。使用乾的軟布擦拭乾淨。請勿使用漂白水或腐蝕性溶液。

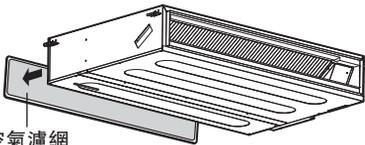
注意事項 清潔室內機前，務必拔掉電源。

空氣濾網

前柵後方的空氣濾網應每 2 週檢查並清潔一次，或視需要增加頻率。

空氣濾網

必要時，至少每 2 個星期應該檢查和清潔室內機 (吸入側) 後方的空氣過濾網。



空氣濾網

□ 切勿使用以下任一項：

- 溫度超過 40 °C 的水。
可能造成變形及 / 或褪色的物品。
- 揮發性物質。
可能損壞空調機表面的物品。



1. 請使用吸塵器或溫的肥皂水清潔過濾網。
 - 如果過濾網非常髒，請在溫水中加入清潔劑清洗。
 - 使用熱水 (50° C 以上) 清洗，可能會使過濾網變形。
2. 以清水洗過後，請放在陰涼處自然風乾。
3. 重新安裝空氣過濾網。

長時間不使用空調機的情況。

長時間不使用空調機時，

- 1 請依照下列設定讓空調機運轉 2 到 3 小時。
 - 運轉類型：風扇運轉模式。

- 2 關閉斷路器。



注意

長時間不使用空調機時，請關閉斷路器。否則可能積灰塵且可能導致火災。

再次使用空調機時，

- 檢查室內機／室外機的進氣口和排氣口是否暢通無阻。

實用資訊

空氣濾網與電費帳單。

如果空氣濾網上積了許多灰塵，冷氣量就會下降，如此用於運轉空調機的 6% 電力就會浪費掉。

運轉提示

請勿讓室內過冷。

這樣不僅有礙健康也很浪費電。

定期清潔空氣濾網。

空氣濾網上的積塵會讓風量減少並降低冷氣和除濕效果。至少每兩星期清潔一次。

請關上百葉窗和窗簾。

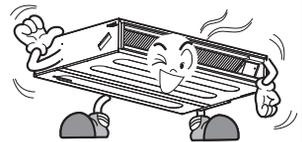
空調機運轉時，請勿讓陽光直射屋內。

偶爾讓屋內空氣流通。

窗戶一直緊閉的情況下，建議您偶爾開窗讓屋內空氣流通。

確認門窗緊閉。

盡量避免頻繁開關門窗，以免屋內冷空氣流失。



報修前...



故障排除秘訣！ 省時又省錢！

報修前，請先查看下列幾點...如果故障情形仍未排除，請聯繫您的經銷商。

<p>空調機未運轉。</p> <ul style="list-style-type: none"> 您操作計時器時是否有誤？ 保險絲是否燒斷或斷路器已跳開？ 	<p>屋內聞到異味。</p> <ul style="list-style-type: none"> 請確認是否並非牆壁、地毯、家具或衣物潮濕散發出的氣味。 	<p>空調機似乎有凝水漏出。</p> <ul style="list-style-type: none"> 空調機的氣流冷卻屋內暖空氣時，會發生凝水現象。 	<p>空調機重啟時約有3分鐘未運轉。</p> <ul style="list-style-type: none"> 這是一種保護機制。 請稍等三分鐘，機器就會開始運轉。
<p>冷氣或暖氣效果不佳。 空調機運轉時發出</p> <ul style="list-style-type: none"> 空氣濾網是否髒汙？請參閱空氣濾網清潔指示。 室內空調機剛開始運轉時，屋內可能非常熱。因此需要一些時間才能降溫。 溫度設定是否正確？ 室內機的進氣口或排氣口是否受阻？ 	<p>噪音。</p> <ul style="list-style-type: none"> 聲音聽起來像水流。 -這是氟利昂在空調機內流動的聲音。 聲音聽起來像壓縮空氣釋放到空氣中。 -這是空調機內處理除濕水的聲音。 	<p>聽到爆裂聲。</p> <ul style="list-style-type: none"> 這是前面板等零件因溫度改變而擴張／收縮所產生的聲音。 <p>濾網訊號燈 (LED) 亮起 (ON)。</p> <ul style="list-style-type: none"> 清潔濾網，同時按下有線遙控器上的計時器按鈕和 (◀) 按鈕並按住 3 秒。 	<p>遙控器顯示不清楚，或完全未顯示。</p> <ul style="list-style-type: none"> 電池是否沒電了？ 電池的正極 (+) 和 (-) 負極是否插反了？

注意事項

防水：本電器的室外端具「防水功能」。

室內端則不具防水功能，應避免過度碰水。

